

日韓研究会「農村地域におけるエイジング・イン・コミュニティ」

＜共催＞ 韓国農村建築学会、日本建築学会 農村計画委員会

＜協力＞ 国立順天大学校

日韓研究会は、韓国農村建築学会と日本建築学会農村計画委員会が共同かつ両国での持ち回り開催により、すでに20年以上の歴史を有しています。コロナ禍による延期やオンライン開催を経て、今回は4年ぶりに対面で韓国において開催します。

「農村地域におけるエイジング・イン・コミュニティ」を主題として、韓国と日本から計4名にご登壇いただき、農村社会における単なる高齢者や高齢化社会のみではなく、コミュニティ活性化や定住持続性のために、地域、町、空間、施設、住宅などの整備（支えあいシステム等）をどのようにしていけばよいのか。また、それに関する見本となる事例（取り組み）があるのかについて幅広く議論します。

日 時： 2024年2月18日（日） 10:30～15:30 ※途中12:20～14:00に懇談会（昼食）を行います

会 場： 国立順天大学校 工学部合同講義室 ※参加人数が少なければ講義室に変更

（韓国・全羅南道順天市中央路 255 / 전라남도 순천시 중앙로 255）

日本側参加費 : 会員2,000円、会員外3,300円、学生（会員）1,000円、学生（会員外）1,100円

※資料代、懇談会費等は現地にて実費徴収します。

※交通費、旅行傷害保険等は自己負担でお願いします。

定員/申込方法/締切 : 30名（申込み先着順）/クレジット決済によるWeb事前申込み/2月12日（月）

申込みURL : <https://www.ajj.or.jp/event/detail.html?productId=692290>

内容等の問合せ : 後藤隆太郎（佐賀大学/アジア国際農村フォーラムWG主査）

rgoto*cc.saga-u.ac.jp（*を@にかえて送信してください）

参加申込の問合せ : 日本建築学会事務局 伏見 Tel.03-3456-2057（平日 9:15～17:30）

※参加申込者には、主査より直接メールでご連絡させていただく場合がございますので、予めご承知おきください。

【スケジュール】

*各講演40分（発表30分+質問10分、通訳を含む）

10:00-10:30 登録およびご案内（名札・資料集など配布） 管理：吳サンモク（韓国農村建築学会学術理事）

10:30-10:40 出席者の紹介 : 李トンヒ（韓国農村建築学会副会長）

司会：金ヤンヒ（金ヤンヒ建築士事務所代表）

10:40-10:50 開会の挨拶 : 金ハクレ（韓国農村建築学会会長）

10:50-11:00 挨拶 : 神吉紀世子（日本建築学会農村計画委員会委員長）

11:00-11:40 発表1「韓国記憶の場所を盛り込み、住民と共にする幸せな農村のまちづくり」

: 金 承根（又石大学招聘教授）

11:40-12:20 発表2「持続可能で豊かな暮らしを育む農村活性化」

: 鈴木孝男（新潟食料農業大学）

12:20-14:00 懇談会（昼食） *移動時間20分を含む

14:00-14:40 発表3「農村通通通 —衣食住支援による住民参加村づくり—」

: 裴 淳喆（PLAYRAUM 代表）

14:40-15:20 発表4「能勢町の“いきいき百歳体操” —農村自治体総合計画と高齢者の健康施策—」

: 神吉紀世子（前掲/京都大学）

15:20-15:30 総評および閉会 *解散または自由見学

■施設紹介

日韓研究会会場

○国立順天大学 (Suncheon National University)

※順天駅 (Suncheon Station) から順天大学まで車で10~20分

休憩場所 (交流の場所)

○コーヒーショップ: ブルーポートコーヒー 順天大学図書館店 / 061-750-5011

全羅南道順天市中央路255 (地番: ソクヒョン洞849-15) / 전남 순천시 중앙로 255

※順天大学工学部 1 号館の向かい側の図書館 3 階。定休日のところ、今回の行事のために営業。

昼食 (懇談会) の場所 [12:20~14:00]

○ボクサゴル カマド ハードックセンドングイ (ボクサゴルの炉端焼き) / 061-755-1300

全羅南道順天市中央路307 (地番: 加谷洞420-5) / 전남 순천시 중앙로 307 (지번: 가곡동 420-5)

※順天大学から車で 3 分の距離

宿泊 (おすすめ)

○ホテル : ホテルディバイン順天店 (HOTEL DIVINE) / 061-743-3347

全羅南道順天市駅前通り 47 (地番: 朝谷洞152-10) / 전남 순천시 역전길 47 (지번: 조곡동 152-10)

※順天駅から徒歩 5 分の距離、一般的なホテル

○ホステル: バグニ ホステル (Baguni Hoste) / 061-745-8925

全羅南道順天市駅前2ギル4 (地番: 朝谷洞153-16) / 전남 순천시 역전 2 길 4 (지번: 조곡동 153-16)

※順天駅から徒歩 5 分の距離、若者向けや比較的安価なホテル

■交通案内

①経路: 仁川空港 - ソウル駅 - 順天(スンチョン Suncheon) 駅

仁川空港から空港鉄道に乗ってソウル駅

ソウル駅-順天駅 / ソウル駅から順天行き KTX に乗れますが、運行回数が少ない

順天駅から順天大学までタクシーで移動

②経路: 仁川空港 - ソウル駅乗り換え - 龍山駅 - 順天 Suncheon 駅

ソウル駅で地下鉄に乗って龍山駅に移動

龍山駅-順天駅 / KTX が頻繁に運行

順天駅から順天大学までタクシーで移動

③経路: 金海空港(釜山) - 釜山駅 - 順天駅

金海空港からリムジンバスに乗って釜山駅に行きます

釜山駅-順天駅 / KTX 週末 1 便運行 (8:14-10:53)

順天駅から順天大学までタクシーで移動

④経路: 金海空港(釜山) - 車のレンタルカー

金海空港で車をレンタカーし、順天に移動(約 2 時間)